ЛИФЛЯНДСКІЯ ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.

Годъ XXXI.

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю: по Понедѣльникамъ, Середамъ и Пятницамъ.
Цѣна на годовое изданіе . . . 3 руб.
Съ пересылкою по почтѣ . . . 5 „
Съ доставкою на домъ . . . . 4 „
Подписка принимается въ Редакціи сихъ Вѣдомостей въ замкѣ.

Die Livl. Gouv.-Ztg. erscheint wöchentlich 3 Mal: am Montag, Mittwoch u. Freitag.
Der Abonnementspreis beträgt . . . 3 Rbl.
Mit Uebersendung per Post. . . . 5 „
Mit Uebersendung ins Haus . . . 4 „
Bestellungen werden in der Redaction dieses Blattes im Schloß entgegengenommen.



Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 часовъ утра до 7 часовъ по полудни.
Плата за частныя объявленія:
за строку въ одинъ столбецъ 8 коп.
за строку въ два столбца 16 „

Privat-Annoncen werden in der Gouvernements-Typographie täglich, mit Ausnahme der Sonn- und hohen Festtage, von 7 Uhr Morgens bis 7 Uhr Abends entgegengenommen.
Der Preis für Privat-Inserate beträgt:
für die einfache Zeile 8 Kop.
für die doppelte Zeile 16 „

Livländische Gouvernements-Zeitung.

XXXI. Jahrgang.

№ 127. **Понедѣльникъ 7. Ноября. — Montag 7. November.** **1883.**

Оффиціальная Часть.
Officieller Theil.

Мѣстный Отдѣлъ.
Locale Abtheilung.

Указомъ Правительствующаго Сената отъ 5. Октября 1883 года за № 102 произведены за выслугу лѣтъ въ классные чины слѣдующія лица а именно:

Въ надворные совѣтники помощникъ Рижскаго губернскаго казначея, коллежскій ассесоръ Іоганъ Бекманъ съ 1. Января 1883 г.

Въ коллежскіе ассесоры — титулярные совѣтники: бухгалтеръ Палаты Іосифъ Пржіалговскій съ 1. Августа и помощникъ Дерптскаго уѣзднаго казначея Евгеній Фришмудтъ-Кунъ съ 12. Марта 1882 г.

Въ титулярные совѣтники: бухгалтеръ Феллинскаго уѣзднаго казначея, коллежскій секретарь Адамъ Лейдигъ, съ 22. Августа 1882 г.

Въ коллежскіе секретари: помощникъ столоначальника Палаты, губернскій секретарь Иванъ Борковскій, съ 25. Іюля 1882 г.

Въ губернскіе секретари — коллежскіе регистраторы: столоначальникъ Палаты Георгій Фишеръ съ 1. Февраля 1883 г. и и. д. Валкскаго уѣзднаго казначея Владиміръ Кастнеръ съ 1. Декабря 1882 г.

Въ коллежскіе регистраторы: помощникъ бухгалтера Дерптскаго уѣзднаго казначейства Іоганъ Георгенсонъ съ 11. Января и канцелярскій служитель Палаты Антонъ Лукашевичъ съ 1. Мая 1883 г. № 1082.

Mittelst Ukases Eines Dirigirenden Senats vom 5. October c. sub Nr. 102 sind im Ressort des Livländischen Kameralhofes mit Anciennetät befördert worden:

Zum Hofrath: der Gehilfe des Rigaschen Gouvernements-Rentmeisters, Collegien-Assessor Johann Bekmann, vom 1. Januar 1883.

Zu Collegien-Assessoren — die Titulairräthe: der Buchhalter dieser Palate Joseph Prshialgowsky, vom 1. August und der Gehilfe des Dorpatschen Kreis-Rentmeisters Eugen Frischmuth-Kuhn, vom 12. März 1882.

Zum Titulairrath: der Buchhalter der Fellinschen Kreis-Rentei, Collegien-Secretair Adam Leidig, vom 22. August 1882.

Zum Collegien-Secretair: der Gehilfe des Tischvorstehers dieser Palate, Gouvernements-Secretair Johann Borkowsky, vom 25. Juli 1882.

Zu Gouvernements-Secretairen — die Collegien-Registratore: der Tischvorsteher dieser Palate Georg Fischer, vom 1. Februar 1883 und der stellv. Walksche Kreis-Rentmeister Woldemar Kastner vom 1. December 1882.

Zu Collegien-Registratoren: der Gehilfe des Buchhalters der Dorpatschen Kreis-Rentei Johann Georgensohn, vom 11. Januar und der Kanzellei-Officiant dieser Palate Anton Lukaschewitz, vom 1. Mai 1883. Nr. 1082.

Исправляющій должность дѣлопроизводителя Врачебнаго Отдѣленія Лифляндскаго Губернскаго Правленія, коллежскій секретарь Николай Вальтеръ-Карлбергъ, на основаніи резолюціи господина Лифляндскаго Губернатора, назначенъ 5. Ноября секретаремъ Лифляндскаго губернскаго статистическаго комитета. № 13,692.

Der stellv. Geschäftsführer der Medicinal-Abtheilung der Livländischen Gouvernements-Regierung Collegien-Secretair Nicolai Walter-Karlberg ist am 5. November gemäß Resolution des Livländischen Herrn Gouverneurs, als Secretair des Livländischen Statistischen Comités angestellt worden. Nr. 13,692.

Опредѣленіе Дерптской городской Думы отъ 17. Октября 1883 г.

(Печатается на основаніи ст. 2015 т. II ч. I Св. Зак.)

Единственный предметъ. Обсужденіе мѣръ для предупрежденія поджоговъ.

Опредѣлили: Одобрить предложенія коммисіи относительно организаціи здѣсь ночной стражи.

Beschluß der Dorpater Stadtverordneten-Versammlung vom 17. October 1883.

(Wird gedruckt in Grundlage des Art. 2015 Bd. 2 Thl. 1 Swod der Reichsg.)

Einziger Gegenstand der Tagesordnung. Berathung von Maßregeln zur Verhütung von Brandstiftung.

Beschlossen: die Vorschläge der Commission, betreffend die Organisation eines nächtlichen Sicherheitsdienstes hierselbst zu acceptiren. Nr. 13129.

Опредѣленія Шлокской посадской Думы отъ 12. Октября 1883 г.

(Печатаются на основаніи ст. 2015 т. II ч I Св. Зак.)

1) Относительно опредѣленія способа отпуска дровъ.

2) Относительно установленія порядка пользованія правомъ охоты въ городскомъ лѣсу. № 13131.

Beschluß der Duma des Gerichts Fleckens Schlock vom 12 October 1883.

(Werden gedruckt in Grundlage des Art. 2015 Bd. II Thl. I Swod der Reichsgesetze.)

1) Betreffend die Bestimmung über die Verabfolgungsweise des Brennholzbedarfs.

2) Betreffend die Bestimmung über die Ausübung der Jagdberechtigung im Stadtwalde. Nr. 13,131.

Господиномъ Лифляндскимъ Губернаторомъ разрѣшено Рижскимъ купцамъ братьямъ Поповымъ употребленіе маленькой передвижной паровой машины въ ихъ фабрикѣ для приготовленія табаку изъ махорки, расположенной въ Московской части по Новой улицѣ за № 3.

Von dem Herrn Livländischen Gouverneur ist den Rigaschen Kaufleuten Gebrüdern Popow die Concession zur Anwendung eines mobilen Dampfmotors in ihrer im Moskauer Stadttheil belegenen Machorka-Tabakfabrik ertheilt worden. Nr. 6851. 3

Вслѣдствіе рапорта Рижской Управы Благочинія, Лифляндское Губернское Правленіе всѣ равныя мѣста и должностныхъ лицъ проситъ, подчиненнымъ же предписываетъ произвести розыскъ состоящаго подъ слѣдствіемъ за кражу Симона Биронта и о послѣдствіяхъ розыска сообщить прямо отъ себя упомянутой Управѣ Благочинія. № 6762. 2

In Folge Unterlegung der Rigaschen Polizei-Verwaltung werden von der Livländischen Gouvernements-Regierung alle gleichstehenden Behörden und Amtspersonen ersucht, alle untergeordneten aber beauftragt, nach dem wegen Diebstahls in Untersuchung stehenden Simon Biront sorgfältige Nachforschungen anzustellen und über das Ergebniß derselben direct von sich aus der erwähnten Polizei-Verwaltung Mittheilung zu machen. Nr. 6762. 2

Вслѣдствіе рапорта Рижской Управы Благочинія Лифляндское Губернское Правленіе всѣ равныя мѣста и должностныхъ лицъ проситъ, подчиненнымъ же предписываетъ произвести розыскъ состоящаго подъ слѣдствіемъ, приписаннаго къ имѣнію Лабраггенъ моряка Фридриха Смильтенека, 18 лѣтъ и о послѣдствіяхъ розыска сообщить прямо отъ себя упомянутой Управѣ Благочинія. № 6764. 2

In Folge Unterlegung der Rigaschen Polizei-Verwaltung werden von der Livländischen Gouvernements-Regierung alle gleichstehenden Behörden und Amtspersonen hierdurch ersucht, alle untergeordneten aber beauftragt, nach dem in Untersuchung stehenden, zu Labraggen verzeichneten 18 Jahre alten Seemann Friedrich Smilteneek sorgfältige Nachforschungen anzustellen und über das Ergebniß derselben direct von sich aus der erwähnten Polizei-Verwaltung Mittheilung zu machen. Nr. 6764. 2

Вслѣдствіе представленія Рижскаго Ландгерихта Лифляндское Губернское Правленіе всѣ равныя мѣста и должностныхъ лицъ проситъ, подчиненнымъ же предписываетъ произвести розыскъ приписаннаго къ имѣнію Саукъ крестьянина Гендрика Майдласа, 29 лѣтъ, лютеранскаго исповѣданія, состоящаго подъ слѣдствіемъ за вооруженное сопротивленіе, и въ случаѣ осысканія выслать его, для допроса, въ упомянутый Ландгерихтъ.

In Folge Unterlegung des Rigaschen Landgerichts werden von der Livländischen Gouvernements-Regierung alle gleichstehenden Behörden und Amtspersonen hierdurch ersucht, alle untergeordneten aber beauftragt, nach dem wegen bewaffneter Widersetzlichkeit in Untersuchung stehenden Saukschen Bauer Hendrik Maidlas, welcher 29 Jahre alt und lutherischer Confession ist, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und im Ermittelungsfalle denselben, behufs seiner Vernehmung vor das erwähnte Landgericht zu sistiren. Nr. 6766. 2

Вслѣдствіе отношенія Рижскаго уѣзднаго воинскаго начальника Лифляндское Губернское Правленіе поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи, произвести розыскъ продолжительно отпускнаго рядоваго 137. пѣхотнаго Нѣжинскаго полка Александра Мартова и о послѣдствіяхъ розыска донести сему Губернскому Правленію.

In Folge Requisition des Rigaschen Kreis-Militairchefs wird von der Livländischen Gouvernements-Regierung sämmtlichen Polizeibehörden Livlands hierdurch aufgetragen, nach dem auf längere Zeit beurlaubten Gemeinen des 137. Njeshinschen Infanterie-Regiments Alexander Martow sorgfältige Nachforschungen anzustellen und über das Ergebniß derselben anher zu berichten. Nr. 6768. 3

Вслѣдствіе отношенія Лифляндской Казенной Палаты Лифляндское Губернское Правленіе поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи произвести розыскъ имущества отставнаго унтеръ-офицера Бертула Андерсона для взысканія изъ онаго 1 руб. 20 коп. гербовыхъ пошлинъ, и о послѣдствіяхъ розыска донести сему Губернскому Правленію.

In Folge Requisition des Livländischen Cameralhofs wird von der Livländischen Gouvernements-Regierung sämmtlichen Polizeibehörden Livlands hierdurch aufgetragen, nach dem etwaigen Vermögen des verabschiedeten Unterofficiers Bertul Andersohn, behufs Beitreibung von 1 Rbl. 20 Kop. an Stempelgebühren, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und über das Ergebniß derselben anher zu berichten. Nr. 6900. 3

Вслѣдствіе рапорта Фридрихштадтскаго гауптманскаго суда Лифляндское Губернское Правленіе всѣ равныя мѣста и должностныхъ лицъ проситъ, подчиненнымъ же предписываетъ произвести розыскъ проживавшаго въ городахъ Якобштадтѣ и Ригѣ солдатскаго сына Петра Виктора Харламова и въ случаѣ отысканія выслать его по этапу въ упомянутый гауптманскій судъ для приведенія надъ нимъ въ исполненіе состоявшагося о немъ уголовнаго приговора, пересмотрѣннаго въ Курляндскомъ оберъ-гофгерихтѣ.

In Folge Unterlegung des Friedrichstädtschen Hauptmannsgerichts werden

von der Livländischen Gouvernements-Regierung alle gleichstehenden Behörden und Amtspersonen hierdurch ersucht, alle untergeordneten aber beauftragt, nach dem früher in Jacobstadt resp. in Riga wohnhaft gewesenen Soldatensohn Peter Victor Charlamow sorgfältige Nachforschungen anzustellen und im Ermittelungsfalle denselben behufs Vollziehung des wider ihn ergangenen Criminal-Revisionsurtheils des Kurländischen Oberhofgerichts arrestlich vor das erwähnte Hauptmannsgericht zu sistiren. Nr. 6902. 3

Vom Rigaschen Stadtwaisengerichte wird gemäß Art. 38 des 3. Theils des Provinzialrechts der Ostseeprovinzen hiermit öffentlich bekannt gemacht, daß der Kaufmann Carl Grohs und das Fräulein Olga Ostrowsky am 25. October d. J. vor dem Waisengerichte einen Ehevertrag eingegangen sind, infalls dessen die nach Art. 79 a. a. O. für die von ihnen beabsichtigte Ehe begründete allgemeine Gütergemeinschaft ausgeschlossen wird.

Riga-Rathhaus, den 31. October 1883. Nr. 920. 3

Die Handlung Praetorius u. Gleye hat den Kaufmann Selig Frommhold, der früher in Riga einen Laden gehabt, sich aber jetzt von hier entfernt hat, auf Bezahlung eines zum 25. Juni 1883 verbliebenen Saldo von 931 Rbl. 50 Kop. sammt 6 pCt. Zinsen vom 7. Juli 1883 für den Beklagten in laufender Rechnung verkaufte und gelieferte Manufacturwaaren bei dem Rigaschen Wettgerichte belangt.

Da der Aufenthalt des Beklagten, Kaufmann Selig Frommhold, unbekannt ist, so wird derselbe von dem Rigaschen Wettgerichte mit Genehmigung des Rigaschen Raths hierdurch aufgefordert, binnen 6 Monaten a dato vor dem Rigaschen Wettgerichte zu dessen regelmäßiger Sitzungsstunde zu erscheinen und sich auf obige Klage einzulassen, widrigenfalls er von demselben für geständig erachtet und zur Zahlung von 931 Rbl. 50 Kop. sammt 6 pCt. Zinsen vom 7. Juli 1883 und den erweislichen Proceßkosten an die Klägerin verurtheilt werden wird.

Riga-Rathhaus, im Wettgericht, den 1. November 1883. Nr. 542. 3

Von der Rigaschen Polizeiverwaltung wird hierdurch bekannt gemacht, daß bei derselben als einem verdächtigen Menschen abgenommenen 2 englische Gold- und 10 englische Silbermünzen sich befinden.

Der resp. Eigenthümer qu. Münzen wird hierdurch aufgefordert, binnen 6 Wochen a dato, mit den erforderlichen Eigenthumsbeweisen versehen bei der Rigaschen Polizeiverwaltung sich zu melden. Nr. 20,499. 3

Von der Rigaschen Polizeiverwaltung wird hierdurch bekannt gemacht, daß bei derselben ein weißes Pferd nebst einem alten Bretterwagen eingeliefert worden ist.

Der resp. Eigenthümer des qu. Pferdes nebst Wagen wird desmittelst aufgefordert, binnen 8 Tagen a dato mit den erforderlichen Eigenthumsbeweisen versehen, bei der Rigaschen Polizeiverwaltung sich zu melden.

Riga-Polizeiverwaltung, den 2. November 1883. Nr. 20631. 3

Von der Rigaschen Steuerverwaltung wird hierdurch bekannt gemacht, daß die zum Bürgeroklad der Stadt Riga verzeichnete Marie Clara Baumann geb. Fuchs in Anzeige gebracht hat, daß ihr der vom Rigaschen Rathe am 29. September 1880 sub Nr. 4625 ertheilte Placatpaß abhanden gekommen sei.

In Anlaß dessen werden sämmtliche Polizeibehörden Livlands von dieser Steuerverwaltung ersucht, im Auffindungsfalle den erwähnten Placatpaß ihr einsenden zu wollen, mit dem etwaigen fälschlichen Producenten dieser Legitimation aber nach Vorschrift der Gesetze zu verfahren. Nr. 9043. 1

Riga, den 26. October 1883.

Von der Rigaschen Steuerverwaltung wird hierdurch bekannt gemacht, daß der zum Rigaschen Dienstoclad sub Nr. 57 verzeichnete Maxim Trafimow Masorin in Anzeige gebracht hat, daß der ihm vom Rigaschen Rathe am 19. August 1882 sub Nr. 253 ertheilte Reisepaß abhanden gekommen sei.

In Anlaß dessen werden sämmtliche Polizeibehörden Livlands von dieser Steuerverwaltung ersucht, im Auffindungsfalle den erwähnten Reisepaß ihr einsenden zu wollen, mit dem etwaigen fälschlichen Producenten dieser Legitimation aber nach Vorschrift der Gesetze zu verfahren. Nr. 9090. 2

Riga, den 27. October 1883.

Apakschâ nosauktee scha pagasta lozekli, kas krona un pagasta nodoschanas nemaksadami bes kahdam parahdischanahm apkahrt blandahs, top zaur scho usaizinati, lihds 31. Dezemberi s. g. sche eerastees, sawas nodoschanas nolihdsinat un sawas notezejuschas legitimazijas pahrmainit. Wisas pilsehtu un semu polizejas top zaur scho peeklahjigi luhgtas, tahdus no wineem kuri lihds 31. Dezemberi s. g. newaretu peerahdit kâ wini sawus minetos peenahkumus ispildijuschi, nezeest sawôs waldibas aprinkôs, bet bes kaweschanas schai pagasta waldei peesutiht arestantu kahrtâ. Winu wahrdi ir: Ehrman Ahbel, Mikel Ahbel, Jahn Behrsin, Peter Kikut, Jahn Krastin, Pahwil Mischka, Friedrich Ferdinand Karl Dechow alias Wille, Ludwig Weiß, Mahrtin Anderson, Gust Wezgail, Jehkab Wezgail.

Ulbrok (Stubbensee) pagasta walde, 1. Nowemberi 1883. Nr. 148. 3

Проклямы. Proclama.

Von dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga wird hiermit bekannt gemacht, daß am 23. Septbr. 1883 in öffentlicher Rechtstagssitzung des Raths nachstehende Immobilien aufgetragen worden sind:

1) das dem Fabrikanten Carl Fichte gehörig gewesene, im 4. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 184 (nach polizeilicher Eintheilung im 3. Quartier des 3. Vorstadttheils auf Thorensberg an der alten Mitauer Straße sub Pol.-Nr. 7 und 8) belegene Immobil sammt Appertinentien — dem Stauer Carl Heinrich Seeberg;

2) der der weil. Marina Iwanowna Lapkow geb. Allelujewa zuständig gewesene, ideelle Antheil an dem ihr und ihrem Ehemann, dem verabschiedeten Soldaten Gregor Fedorow Lapkow, gehörigen, im 3. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 1591 (nach polizeilicher Eintheilung im 2. Quartier des 2. Moskauer Stadttheils an der Moskauer Straße sub Pol.-Nr. 273) belegenen Immobile sammt Appertinentien dem Ehemann defunctae, verabschiedeten Soldaten Gregor Fedorow Lapkow;

3) das dem verabschiedeten Soldaten Gregor Fedorow Lapkow gehörig gewesene, im 3. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 1591 (nach polizeilicher Eintheilung im 2. Quartier des 2. Moskauer Stadttheils sub Pol.-Nr. 273 an der Moskauer Straße) belegene Immobil sammt Appertinentien — dem Rossianschen Bauer Johann Legandt;

4) das dem Expeditor Georg Mühlenberg gehörig gewesene, im 4. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 914 (nach polizeilicher Eintheilung im 2. Quartier des Mitauer Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 306 A auf Schwartzenhof) belegene Immobil sammt Appertinentien — dem Handlungscommis Nicolai Sewerow;

5) das dem Bäcker Chaim Hostasowitz Lievenson gehörig gewesene, im 3. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 975 (nach polizeilicher Eintheilung im 3. Quartier des 1. Moskauer Stadttheils sub Pol.-Nr. 96 an der Katholischen Straße) belegene Immobil sammt Appertinentien — dem Rigaer Hypotheken-Verein;

6) das dem Tischler Johann Engel gehörig gewesene, im 4. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 674 (nach polizeilicher Eintheilung im 2. Quartier der Mitauer Vorstadt sub Pol.-Nr. 57E an der Schmiedestraße) belegene Immobil sammt Appertinentien — der Schiffscapitainsfrau Dorothea Elisabeth Tönnisson geb. Strawinsky;

7) das den J. R. Beckschen Erben gehörig gewesene, im 3. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 866 (nach polizeilicher Eintheilung im 5. Quartier des Moskauer Stadttheils sub Pol.-Nr. 219, resp. im 2. Quartier des 2. Vorstadttheils sub Pol.-Nris. 96, 98, 99 und 100 an der Moskauer und Dünauferstraße) belegene Immobil sammt Appertinentien — dem Arthur Heinrich Borstelmann;

8) das dem Reepschlägermeister Nicolaus Ed. Carl Neese gehörig gewesene, im 3. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 115 (nach polizeilicher Eintheilung im 2. Quartier des 1. Moskauer Stadttheils sub Pol.-Nr. 110 AB an der Reeperstraße) belegene Immobil sammt Appertinentien — dem Kaufmann Heinrich Seelig;

9) das den Eheleuten Anna Maria und Janne Ohsoling gehörig gewesene, im 4. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 490 (nach polizeilicher Eintheilung im 3. Quartier des 3. Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 55 auf Seifenberg) belegene Immobil sammt Appertinentien — dem Arbeiter Otto Janne Ohsoling;

10) das dem Fleischermeister Gustav Hoeserich gehörig gewesene, im 2. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 767 (nach polizeilicher Eintheilung im 3. Quartier des 1. Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 71 an der Lagerstraße) belegene Immobil sammt Appertinentien dem Fleischermeister Alexander Hagebeck.

Alle Diejenigen, welche gegen die vorbezeichneten öffentlichen Aufträge rechtliche Einwendungen zu erheben willens sind, haben dieselben binnen Jahr und Tag, gerechnet vom Tage des Auftrags, bei dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga geltend zu machen, widrigenfalls sie mit ihnen nicht weiter werden gehört werden. Nr. 6835.

Riga-Rathhaus, den 10. October 1883.

Von dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga wird hiermit bekannt gemacht, daß am 28. September 1883 in öffentlicher Rechtstagssitzung des Raths nachstehende Immobilien aufgetragen worden sind:

1) das dem weil. Instrumentenmacher Joseph Tresselt gehörig gewesene, im 1. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 139 (nach polizeilicher Eintheilung im 1. Quartier des 1. Stadttheils sub Pol.-Nr. 174 an der großen Sandstraße) belegene Immobil sammt Appertinentien — den Erben defuncti, nämlich dessen Wittwe Anna Dorothea Alide Tresselt geb. Weyde und deren Kindern Adolph Joseph, Eugen Rudolph, Nicolaus Joseph, Ernst Hugo und Alide Elisabeth Tresselt und Jacobine Clara Lapinsky geb. Tresselt;

2) das dem weil. Instrumentenmacher Joseph Tresselt gehörig gewesene, im 1. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 140 (nach polizeilicher Eintheilung im 1. Quartier des 1. Stadttheils sub Pol.-Nris. 175, 188 und 189 an der gr. Sandstraße) belegene Immobil sammt Appertinentien — den Erben defuncti, nämlich dessen Wittwe Anna Dorothea Alide Tresselt geb. Weyde und deren Kindern Adolf Joseph, Eugen Rudolf, Nicolaus Joseph, Ernst Hugo und Alide, Elisabeth Tresselt und Jacobine Clara Lapinsky geb. Tresselt;

3) das im 3. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 1958 (nach polizeilicher Eintheilung im 2. Quartier des 2. Moskauer Stadttheils sub Pol.-Nr. 191a an der Poltawaschen Straße) belegene, 81 □-Faden im Flächenraum enthaltende Immobil sammt Appertinentien — dem Meschtschanin Wassily Kusmin Gerassimow.

Alle Diejenigen, welche gegen die vorbezeichneten öffentlichen Aufträge rechtliche Einwendungen zu erheben willens sind, haben dieselben binnen Jahr und Tag, gerechnet vom Tage des Auftrags, bei dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga geltend zu machen, widrigenfalls sie mit ihnen nicht weiter werden gehört werden. Nr. 6836.

Riga-Rathhaus, den 10. October 1883.

Von dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga wird hiermit bekannt gemacht, daß am 30. September 1883 in öffentlicher Rechtstagssitzung des Raths nachstehende Immobilien aufgetragen worden sind:

1) das dem Kaufmann Johann Grause gehörig gewesene, im 2. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 739 (nach polizeilicher Eintheilung im 3. Quartier des 1. Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 47 an der Alexanderstraße) belegene Immobil sammt Appertinentien — der Wittwe Mathilde Amalie Franck geb. Fröberg;

2) das dem Kaufmann Eduard Martin Hirschfeldt gehörig gewesene, im 1. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 325 (nach polizeilicher Eintheilung im 2. Quartier des 1. Stadttheils an der Scheunenstraße sub Pol.-Nr. 198) belegene Immobil sammt Appertinentien — der unverehelichten Marie Lorenz;

3) das dem Maurermeister Gottlieb Robert Schultz gehörig gewesene, im 3. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 170 (nach polizeilicher Eintheilung im 1. Quartier des 2. Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 183a neue Nr. 141a an der Säulenstraße) belegene Immobil sammt Appertinentien — dem Kaufmann Johannes Pohl;

4) das der Wittwe Marie Christine Krause geb. Kaukolander gehörig gewesene, im 4. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 202 (nach polizeilicher Eintheilung im 3. Quartier des 3. Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 26) belegene Immobil sammt Appertinentien — dem Lehrer Georg Bilp.

Alle Diejenigen, welche gegen diese öffentlichen Aufträge rechtliche Einwendungen zu erheben willens sind, haben dieselben binnen Jahr und Tag, gerechnet vom Tage des Auftrags, bei dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga geltend zu machen, widrigenfalls sie mit ihnen nicht weiter werden gehört werden.

Riga-Rathhaus, den 10. October 1883. Nr. 6837.

Von dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga wird hiermit bekannt gemacht, daß am 3. October 1883 in öffentlicher Rechtstagssitzung des Raths nachstehende Immobilien aufgetragen worden sind:

1) das im 4. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 1272 (nach polizeilicher Eintheilung im 3. Quartier der Mitauer Vorstadt sub Pol.-Nr. 99 auf Thorensberg) belegene Immobil sammt Appertinentien — der weil. Wittwe Anna Dorothea Schultz;

2) das dem Johann Eduard und Johann David Gebrüdern Breede gehörig gewesene, im 4. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 793 (nach polizeilicher Eintheilung im 2. Quartier des 3. Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 176 an der Jungfernstraße auf Hagensberg) belegene Immobil sammt Appertinentien — dem Handlungscommis Johann Eduard Breede;

3) das dem Georg Robert Beniewsky gehörig gewesene, im 4. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 704 (nach polizeilicher Eintheilung im 2. Quartier des Mitauschen Stadttheils auf Hagenshof an der Bienenstraße sub Pol.-Nris. 83 und 84a) belegene Immobil sammt Appertinentien — der Frau Amalie Marie Emilie Altschwager geb. Schieffers;

4) das dem Arbeiter Jacob Ilken gehörig gewesene, im 4. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 1133 (nach polizeilicher Eintheilung im 2. Quartier des Mitauer Stadttheils sub Pol.-Nris. 32 und 35 an der Dünamündeschen Straße) belegene Immobil sammt Appertinentien — der Wittwe Trine Ilken und deren Kindern Jacob, Anna Leontine verehelichten

Lasse, Johann Alexander und Louise Emilie sämmtlich Geschwistern Ilken;

5) das dem Jahn Leeping gehörig gewesene, im 2. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 357 (nach polizeilicher Eintheilung im 2. Quartier der Petersburger Vorstadt sub Pol.-Nr. 542 an der Alexanderstraße) belegene Immobil sammt Appertinentien — dem Einfahrtshalter Peter Matson;

6) das dem weil. Diener Michael Andersohn gehörig gewesene, im 3. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 1383 (nach polizeilicher Eintheilung im 3. Quartier des 2. Vorstadttheils, bzw. im 1. Quartier des 2. Moskauer Stadttheils sub Pol.-Nr. 105 an der Schmiedestraße) belegene Immobil sammt Appertinentien — dem Buchbinder Carl Andresohn alias Andersohn, dem Müller Michael Andresohn alias Andersohn und der Frau Eleonore Wilhelmine Gorges geb. Andresohn alias Andersohn.

Alle Diejenigen, welche gegen die vorbezeichneten öffentlichen Aufträge rechtliche Einwendungen zu erheben willens sind, haben dieselben binnen Jahr und Tag, gerechnet vom Tage des Auftrags, bei dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga geltend zu machen, widrigenfalls sie mit ihnen nicht weiter werden gehört werden.

Riga-Rathhaus, den 10. October 1883.
Nr. 6838.

Von dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga wird hiermit bekannt gemacht, daß am 3. October 1883 in öffentlicher Rechtstagssitzung des Raths das testamentum reciprocum des weil. Jaroslawschen Bauern und Rigaschen Hausbesitzers Iwan Wassiljew Karpowsky und dessen Ehefrau Alexandra Iwanowa Karpowsky publicirt worden ist.

Alle Diejenigen, welche gegen das vorbezeichnete Testament rechtliche Einwendungen zu erheben willens sind, haben dieselben binnen Jahr und Tag, gerechnet vom Tage der Verlesung, bei dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga geltend zu machen, widrigenfalls sie mit ihnen nicht weiter werden gehört werden.

Riga-Rathhaus, den 10. October 1883.
Nr. 6839.

Nachdem der Herr Staatsrath und Ritter Gottfried August Hoge zu Riga am 14. September a. c. verstorben und das von demselben zu Riga am 5. Juni 1882 in Gegenwart von Zeugen errichtete offene Testament gegenwärtig von dem Rigaschen Landgerichte dem Livländischen Hofgerichte vorgestellt worden, ist vom Hofgerichte gemäß dem Provinzialrecht der Ostseegouvernements Theil III Art. 2451 und 2452 verfügt worden, gedachtes Testament bei diesem Hofgerichte am 2. December a. c. zur gewöhnlichen Sitzungszeit der Behörde öffentlich verlesen zu lassen, was allen dabei in irgend einer rechtlichen Beziehung Betheiligten mit der Eröffnung hierdurch bekannt gemacht wird, daß Diejenigen, welche wider das dergestalt zu verlesende Testament des verstorbenen Herrn Staatsraths und Ritters Gottfried August Hoge aus irgend einem Rechtsgrunde Einsprache oder Einwendungen zu erheben gesonnen sein sollten, solche ihre Einsprache oder Einwendungen bei Verlust alles weiteren Rechts dazu innerhalb der gesetzlich vorgeschriebenen Frist von einem Jahre, sechs Wochen und drei Tagen, von der Verlesung des Testaments an gerechnet, bei diesem Hofgerichte ordnungsmäßig zu verlautbaren und in derselben Frist durch Anbringung einer förmlichen Testamentsklage rechtlich zu begründen und ausführig zu machen verbunden sind.

Riga-Schloß, den 31. October 1883.
Nr. 7964. 3

Nachdem die Frau Eigenthümerin des Gutes Röthof, Elise von Roth, geb. von Anrep, sowie die Herrn Eigenthümer der Güter Krüdnershof F. Baron Maydell, — Rojel, Friedrich von Liphart, — Range, Oscar von Samson, Himmelstiern, — Friedholm, P. A. von Sivers, — Salishof, Constantin Baron Maydell, — Arrol Franz von Villebois, — um Erlaß eines Proclams, behufs Corroboration der über nachstehend genannte, zu obengenannten Gütern gehörige bäuerliche Grundstücke von ihnen abgeschlossene Verkauf- resp. Kaufcontracte nachgesucht haben, werden von dem Kaiserlichen Dörptschen Kreisgerichte, mit Ausnahme der adeligen Güter-Credit-Societät und derer, welchen ingrossirte dingliche Rechte an den bezeichneten Grundstücken zustehen, Alle, welche sonst dingliche Rechte an den verkauften Grundstücken zu haben vermeinen, oder gegen die in Rede stehenden Verkäufe gesetzliche Einwendungen glauben geltend machen zu können, desmittelst aufgefordert, diese Einwendungen, Ansprüche und Rechte innerhalb 6 Monaten, a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 3. Mai 1884 incl., bei diesem Kreisgerichte in gesetzlicher Weise anzumelden und geltend zu machen, bei der ausdrücklichen Androhung und Verwarnung, daß nach Ablauf dieser peremtorischen Frist ihre bezüglichen Rechte als durch Präclusion erloschen betrachtet und sie in Betreff derselben nicht gehört werden sollen:

I. Des Gutes Röthof, Kirchspiel Theal-Fölk.

1 Mae und Alla Jaennesse Nr. 1 und 2, groß 41 Thlr. 69 Gr., dem Bauer Jaak Soome, für den Preis von 7800 Rbl. S.
2 Janipeter Nr. 3, groß 25 Thlr. 21 Gr., dem Bauer Hans Wellner, für den Preis von 5000 Rbl. S.
3 Indo Nr. 4, groß 36 Thlr. 8 Gr., dem Bauer Hans Urberg, für den Preis von 8200 Rbl. S.
4 Linamäggi Nr. 5, groß 35 Thlr. 55 Gr., dem Bauer Carl Rosenberg, für den Preis von 5700 Rbl. S.
5 Käspre Nr. 6, groß 34 Thlr. 55 Gr., dem Bauer Michel Tuberg, für den Preis von 6800 Rbl. S.
6 Orriko Nr. 7, groß 24 Thlr. 12 Gr., dem Bauer Adam Pommer, für den Preis von 5000 Rbl. S.
7 Möldre Nr. 8, groß 26 Thlr. 3 Gr., dem Bauer Willem Luig, für den Preis von 5000 Rbl. S.
8 Maddisse Nr. 9, groß 48 Thlr. 42 Gr., dem Bauer Michel Wenner, für den Preis von 9600 Rbl. S.
9 Ilwesse Nr. 10, groß 40 Thlr. 25 Gr., dem Bauer Johann Rebbane, für den Preis von 9000 Rbl. S.
10 Tõnnisse Nr. 11, groß 30 Thlr. 68 Gr., dem Bauer Jaan Wagga, für den Preis von 6900 Rbl. S.
11 Jacobi Nr. 12, groß 37 Thlr. 27 Gr., dem Bauer Peter Müllersohn, für den Preis von 8000 Rbl. S.
12 Kubjapeter Nr. 13, groß 24 Thlr., dem Bauer Kusta Lawing, für den Preis von 4800 Rbl. S.
13 Kokke Nr. 14, groß 18 Thlr. 62 Gr., dem Bauer Endrik Newing, für den Preis von 3300 Rbl. S.
14 Hansi Nr. 15, groß 29 Thlr. 22 Gr., dem Bauer Hans Karro, für den Preis von 5800 Rbl. S.
15 Körtsi Nr. 16, groß 28 Thlr. 67 Gr., dem Bauer Peter Kirst, für den Preis von 4800 Rbl. S.
16 Jõe Nr. 17, groß 22 Thlr. 65 Gr., dem Bauer Andres Müllersohn, für den Preis von 5000 Rbl. S.
17 Mae Lane Nr. 18a, groß 26 Thlr. 7 Gr., dem Bauer Ferdinand Werneke, für den Preis von 5000 Rbl. S.
18 Alla Lane Nr. 18b, groß 20 Thlr. 82 Gr., dem Bauer Albrecht Rose, für den Preis von 4000 Rbl. S.
19 Ahniko Nr. 21, groß 23 Thlr. 48 Gr., dem Bauer Michel Wenner, für den Preis von 5000 Rbl. S.

II. Des Gutes Krüdnershof, Kirchspiel Camby.

1 Tootsi Nr. 14, groß 23 Thlr. 66 Gr., dem Bauer Jürri Wark, für den Preis von 3550 Rbl. S.

III. Des Gutes Rojel, Kirchspiel Koddafer.

1 Toma Nr. 13, groß 9 Thlr. 32 Gr., den Bauern Wilhelm und Jaan Pajo, für den Preis von 3000 Rbl. S.
2 Otsa Jürri Nr. 14, groß 9 Thlr. 69 Gr., den Bauern Jürri und Jacob Kaelm, für den Preis von 2900 Rbl. S.
3 Otsa Nr. 18, groß 15 Thlr. 33 Gr., den Bauern Jacob Alteberg und Andres Pajo, für den Preis von 3000 Rbl. S.
4 Koltsi Nr. 52, groß 23 Thlr. 36 Gr., dem Bauer Andres Tiiter, für den Preis von 4660 Rbl. S.

IV. Des Gutes Range, Kirchspiel Range.

1 Sikkametsa Nr. 6a, groß 12 Thlr. 29 Gr., dem Bauer Johann Kütt, für den Preis von 1300 Rbl. S.
2 Sikkametsa (Meladiki) Nr. 6b, groß 12 Thlr. 29 Gr., dem Bauer Juhann Eisen, für den Preis von 1300 Rbl. S.
3 Suureruga Nr. 16, groß 18 Thlr. 56 Gr., dem Bauer Jaan Köiw, für den Preis von 2600 Rbl. S.

V. Des Gutes Friedholm, Kirchspiel Rappin.

1 Kalma Nr. 151, groß 10 Thlr. 61 Gr., dem Bauer Gottlieb Heidow, für den Preis von 2350 Rbl. S.
2 Ajamae Nr. 161, groß 23 Thlr. 27 Gr., dem Bauer Gustav Raudberg, für den Preis von 3765 Rbl. S.

VI. Des Gutes Salishof, Kirchspiel Range.

1 Purge (Kollutze Iwan) Nr. 14, groß 26 Thlr. 36 Gr., dem Bauer Mikkel Lohha, für den Preis von 3960 Rbl. S.

VII. Des Gutes Arrol, Kirchspiel Odenpae.

1 Korwere Andres Nr. 42, groß 24 Thlr. 25 Gr., dem Bauer Toots Parts, für den Preis von 3600 Rbl. S.

Dorpat, Kreisgericht, am 3. October 1883. Nr. 2234a. 1

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen rc. thut das Wenden-Walksche Kreisgericht hiermit zu wissen: demnach die Erben des def. August Krause und zwar die Wittwe Christine Krause geb. Müller und deren Kinder Carl, Natalie, Ernst und Eduard Krause als Besitzer der im Walkschen Kreise und Oppekalnschen Kirchspiele, unter dem Gute Neu-Laitzen belegenen Grundstücke Bebris und Skohste hierselbst nachgesucht haben, eine Publication in gesetzlicher Art darüber zu erlassen, daß nachstehend aufgeführte, zum Gehorchslande des obengenannten Gutes gehörige Grundstücke den untengenannten Käufer dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Kaufcontracte übertragen worden sind, daß die hier aufgeführten Grundstücke, mit allen Gebäuden und Appertinentien, dem resp. Käufer als freies, von allen auf dem Gute ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben und Erb- und Rechtsnehmer, angehören soll; als hat das Wenden-Walksche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der adligen Güter-Credit-Societät und sonstigen ingrossarischen Gläubiger, deren Rechte und Ansprüche unalterirt bleiben, welche auch aus irgend einem Grunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigenthumsübertragung genannten Gesindes, sammt allen Gebäuden und sonstigen Appertinentien, formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb sechs Monaten, a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Forderungen, Ansprüchen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszuführen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß die genannten Grundstücke, nebst allen Gebäuden und Appertinentien, als selbstständige Hypothekenstücke constituirt, dem resp. Käufer als alleigenes, von allen Hypotheken des Hauptgutes freies Eigenthum erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll, und zwar:

1 Bebris (alias Babre) Nr. 18 und 19, groß 32 Thlr. 35 Gr., auf den Schulmeister Carl Müller, für 3886 Rbl. S.
2 Skohste Nr. 20 und 21, groß 25 Thlr. 21 Gr., auf den Schulmeister Carl Müller, für 3028 Rbl. S.

Wenden, den 15. October 1883.
Nr. 943. 1

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen rc. bringt das Pernau-Fellinsche Kreisgericht zur allgemeinen Wissenschaft: demnach die Baltische Domainen-Verwaltung in Vertretung der hohen Krone, als Erbbesitzerin des im Tarwastschen Kirchspiele des Fellinschen Kreises, belegenen Gutes publ. Alt-Suislep, hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihr die zu diesem Gute gehörigen, unten näher bezeichneten Grundstücke dergestalt, mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachter Contracte verkauft worden sind, daß diese Grundstücke mit den zu denselben gehörenden Gebäuden und Appertinentien den ebenfalls am Schlusse gent. resp. Käufern als freies unabhängiges Eigenthum, für sie und ihre Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören sollen; als hat das Pernau-Fellinsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehender Grundstücke nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb sechs Monaten, a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 27. April 1884, bei diesem Kreisgerichte, mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß diese Grundstücke sammt Gebäuden und allen Appertinentien deren resp. Käufern erb- und eigenthümlich adjudicirt werden sollen, und zwar:

1 Kiwwijago Nr. 21, groß 98 Lofst. $11\frac{1}{2}$ Kapp., dem Bauer Peter Lõmmas, für den Preis von 1563 Rbl. 50 Kop. S.
2 Kaubi Nr. 27, groß 151 Lofst. $2\frac{1}{4}$ Kapp., dem Bauer Johann Kuus, für den Preis von 2249 Rbl. 75 Kop. S.
3 Nõgla Nr. 52, groß 205 Lofst. $24\frac{1}{2}$ Kapp., dem Bauer Märt Piil, für den Preis von 3413 Rbl. 25 Kop. S.

Publicatum, Fellin-Kreisgericht, den 27. October 1883. Nr. 1626. 2

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen rc. bringt das Pernau-Fellinsche Kreisgericht zur allgemeinen Wissenschaft: demnach die Baltische Domainen-Verwaltung in Vertretung der hohen Krone als Erbbesitzerin des im Paistelschen Kirchspiele des Fellinschen Kreises, belegenen Gutes publ. Aidenhof, hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihr das zu diesem Gute gehörige, unten näher bezeichnete Grundstück dergestalt, mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Contracts verkauft worden ist, daß dieses Grundstück mit den zu demselben gehörenden Gebäuden und Appertinentien dem ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufer

als freies unabhängiges Eigenthum für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören solle; als hat das Pernau-Fellinsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstücks nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb 6 Monaten a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 27. April 1884, bei diesem Kreisgerichte, mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen, gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück sammt Gebäuden und allen Appertinentien dessen resp. Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll, und zwar:

Sarapu Nr. 42, groß 22 Lofst. 10 Kapp., dem Bauer Peter Körb, für den Preis von 2619 Rbl. 50 Kop. S.

Publicatum, Fellin-Kreisgericht, den 27. October 1883. Nr. 1633. 3

Pehz Odseenas pagasta teesas protokola d. d. 21. Oktobera 1883 gadâ sub Nr. 283 Made Bise adoptè Draudawas ihpaschneeka Andreewa Draudawa 9 gadigo dehlu Pahwulu Draudawu, Made Bise besbehrniga dod Pahwul Draudawam wisas meesigu behrnu teesibas, kahdas wineem ir pee meesigu wezaku mantas un teesibahm.

Pehz Odseenas pagasta teesas protokola d. d. 1. September 1883 gadâ ar Nr. 248 besdehliga Ascha Akmentinsch adoptè Meschsehtu ihpaschneeku Andreewa Meschsehta 9 gadigo dehlu Kahrli Meschsehtu. Ascha Akmentinsch dod Kahrl Meschsehtam wisas meesigu behrnu teesibas, kahdas wineem ir pee meesigu wezaku mantas un teesibahm.

Scho adopziju likumigee pretineeki teek usaizinati sawas likumigas pretibas triju mehneschu laikâ schai teesai peenest, t. i. no 1. Nowembra 1883 gadâ lihds 1. Februaram 1884 gadâ. Pehz scha adopzija buhs likumigi apstiprinajusees.

Odseenes pagasta teesâ, 1. Nowemberî 1883. Nr. 255. 3

Kad tas schejenes puisis Tenis Sternman ir miris, tad teek tapaschâ parahdu deweji un nehmaji, kà ari wina astahtas mantibas dalibneeki usaizinati seschi mehneschu laikâ, t. i. lihds 22. April 1884 g. pee scho pagasta teesu peeteiktees. Wehlaki neweens wairs netiks klausihts bet likumigi isdarihts.

Burtneeku Jaunmuischas pagasta teesâ, taî 22. Oktoberî 1883. Nr. 106. 2

Kad schejenes bijis Rukscha pusmahjas renteneeks Spritz Leepin ir konkursî kritis un wina manta jau okzionâ pahrdota, tad teek wisi wina paradu deweji un nehmaji usaizinati 3 mehn. laikâ t. i. lihds 27. Januarî 1884 pee schejenes pagasta teesas peeteiktees. Pehz notezejuscha termina paradu prasitaji wairs netiks klausiti, bet ar paradu slehpejeem likumigi isdarihts.

Ehweles pagasta teesâ, 27. Oktoberî 1883. Nr. 252. 2

Konkursê krituscha un tagad miruscha Suntaschu Osolu walsts lohzekka Mikel Silbera parahdneeki top usaizinati, trihs mehneschu laikâ no apakschâ rakstitas deenas, pee schahs pagasta teesas sawus parahdu dewumus jeb nehmumus usdot.

Osolu pagasta teesâ, 18. October 1883. Nr. 142. 1

Торги. Torge.

Bezugnehmend auf die Publication vom 24 September c. sub Nr. 2250 wird von der 1. Section des Rigaschen Landvogteigerichts hierdurch bekannt gemacht, daß die auf den 8. November c. anberaumte Meistbotstellung des zur Concursmasse des ehemaligen Kaufmanns Julius Friedlieb gehörigen, auf den Namen der Frau Susanne Friedlieb geb. Dirkentewitz öffentlich aufgetragene, im 4. Hypothekenbezirk der Stadt Riga sub Grundbuch-Nr. 1012, nach der polizeilichen Eintheilung aber im 2. Quartier der Mitauer Vorstadt auf Sassenhof an der Schlockschen Straße sub Pol.-Nr. 25 belegenen Immobils nicht stattfinden wird.

Riga-Rathhaus, 1. Section des Landvogteigerichts, den 2. November 1883. Nr. 2558. 1

Управленіе Государственными Имуществами въ Прибалтійскихъ губерніяхъ объявляетъ симъ, что на отдачу въ новое арендное содержаніе нижепоименованныхъ казенныхъ оброчныхъ статей Лифляндской губерніи будутъ произведены рѣшительные торги безъ переторжки, въ слѣдующіе дни.

№	Наименованіе оброчныхъ статей.	Земли: усадебной и пахатной.	Земли: сѣнокосной.	Земли: пастбищной.	Торги начинаются		Оцѣночная стоимость строеній.	На сколько лѣтъ.	Гдѣ будутъ производиться торги.
		Десятины.			Руб.	К.	Руб.		
	3. Декабря 1883 года.								
	Съ 1. Января 1884 г.								
1	Куркундская водяная мельница Весге	1,31	1,45	0,41	361	—	1200	12	Въ Куркундскомъ волостномъ правленіи, Перновскаго уѣзда.
2	Оденпеская корчма Сирвасто	2,06	0,37	0,18	125	—	600	12	Въ шлосъ Оденпескомъ волостномъ правленіи, Дерптскаго уѣзда.
3	Геллamaская мызная корчма	1,13		0,37	132	—	800	12	Въ Гелламаскомъ волостномъ правленіи, Аренсбургскаго уѣзда.
	5. Декабря 1883 года.								
4	Флеммингсгофъ - Воттигферская водяная мельница	0,86	1,19	0,23	30	—	300	24	Въ Флеммингсгофъ-Воттигферскомъ волостномъ правленіи, Дерптскаго уѣзда.
5	Таккерортская корчма Войсте	2,02	2,33	—	280	—	1000	12	Въ Таккерортскомъ волостномъ правленіи, Перновскаго уѣзда.

1) Желающіе торговаться обязаны представить лично, или чрезъ своихъ повѣренныхъ, не позже 11 час. дня, назначеннаго для торга, объявленія съ надлежащими залогами и свидѣтельствами о званіи. Залогъ требуется въ размѣрѣ годовой арендной суммы и третьей части стоимости строеній.

2) Кромѣ изустнаго торга допускаются и объявленія въ запечатанныхъ конвертахъ, съ точнымъ соблюденіемъ условій изложенныхъ въ ст. 1909 и 1910 т. X ч. I. Св. Гражд., изд. 1857 г.

3) Подробныя арендныя условія и описаніе оброчныхъ статей, желающіе могутъ заблаговременно разсматривать въ Управленіи Государственными Имуществами въ г. Ригѣ и въ мѣстахъ производства торговъ.

4) Въ залоги принимаются, кромѣ наличныхъ денегъ и процентныя бумаги: государственныя въ ихъ номинальной цѣнѣ, билеты-же общественныхъ банковъ и кассъ по курсамъ, особо для того установленнымъ. Процентныя бумаги съ отрѣзанными впередъ купонами въ залогъ не будутъ принимаемы. № 8305. 3

Die Verwaltung der Reichsdomainen in den Baltischen Gouvernements bringt hierdurch zur allgemeinen Kenntniß, daß zur neuen Verpachtung von Kronsobrockstücken des Livländischen Gouvernements, werden an folgenden Tagen entscheidende Torge, ohne Peretorge, abgehalten werden.

№	Benennung der Kronsbesitzlichkeiten.	Ländereien: Garten- und Ackerland.	Ländereien: Wiesen.	Ländereien: Weideland.	Der Torg beginnt von S.-Rbl.		Werth der Gebäude.	Dauer der Arrendejahre.	Wo die entscheidenden Torge werden abgehalten werden.
		Dessätinen.			Rbl.	K.	Rbl.		
	Den 3. December 1883.								
	Vom 1. Januar 1884 ab.								
1	Die Kurkundsche Wassermühle Weske	1,31	1,45	0,41	361	—	1200	12	Bei der Kurkundschen Gemeindeverwaltung des Pernauschen Kreises.
2	Der Odenpähsche Sirwasto Krug	2,06	0,37	0,18	125	—	600	12	Bei der Schloß Odenpähschen Gemeindeverwaltung des Dorpatschen Kreises.
3	Der Hellamasche Hofeskrug	1,13	—	0,37	132	—	800	12	Bei der Hellamaschen Gemeindeverwaltung.
	Den 5. December 1883.								
4	Die Flemmingshof - Wottigfersche Wassermühle	0,86	1,19	0,23	30	—	300	24	Bei der Flemmingshof-Wottigferschen Gemeindeverwaltung des Dorpatschen Kreises.
5	Der Tackerortsche Woistekrug	2,02	2,33	—	280	—	1000	12	Bei der Tackerortschen Gemeindeverwaltung des Pernauschen Kreises.

1) Diejenigen, welche am Torge Theil zu nehmen wünschen, haben entweder persönlich, oder durch ihre Bevollmächtigten, zeitig vor Beginn des Torges, nicht später als bis 11 Uhr Mittags, zugleich aber auch ihre Standesbeweise und die erforderlichen Salogge beizubringen. Der Salog muß die Jahresarrendesumme und den dritten Theil des taxirten Werthes der Gebäude betragen.

2) Außer dem mündlichen Angebote werden auch Offerten in versiegelten Couverts, in genauer Grundlage der Art. 1909 und 1910 Band X Theil I Swod der Civilgesetze vom Jahre 1857, entgegengenommen.

3) Die ausführlichen Arrendebedingungen, sowie die Beschreibungen der Obrockstücke, können von den Torgliebhabern rechtzeitig bei der Domainen-Verwaltung in Riga und an Ort und Stelle, wo die Torge abgehalten werden eingesehen werden.

4) Außer baarem Gelde werden auch procenttragende Werthpapiere im Nominalwerthe, Billete der Credit-Anstalten, Gesellschaften u. s. w., aber nach dem für solche Billete festgesetzten Course. Procenttragende Werthpapiere mit vorher abgeschnittenen Coupons werden als Salog nicht angenommen. Nr. 8305. 3

Bezugnehmend auf die diesseitige Publication vom 17. September 1883 Nr. 2167 wird von der 1. Section des Rigaschen Landvogteigerichts hiermit bekannt gemacht, daß die auf den 16. März 1884 anberaumte Meistbotstellung des dem Eduard Julius August Gragert gehörigen, allhier im 6. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 93 nach der polizeilichen Eintheilung aber im Patrimonialgebiet jenseits der Düna sub Land-Pol.-Nr. 139 A belegenen Immobils nicht stattfinden wird.

Riga-Rathhaus, in der 1. Section des Landvogteigerichts, den 31. October 1883. Nr. 2532. 2

Von der 1. Section des Rigaschen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des Rigaschen Hypotheken-Vereins der öffentliche Verkauf des dem Landwirth Martin Pohdneek gehörigen, allhier im 2. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 1205, nach der polizeilichen Eintheilung aber im 4. Quartier der St. Petersburger Vorstadt an der Bäckerstraße sub Pol.-Nr. 199 belegenen und dem Rigaschen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobils nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 28. April 1884 anberaumt worden.

In Folge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage, um 1 Uhr Nachmittags, vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins ein Zehntheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen 6 Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an den obengen. Martin Pohdneek, beziehw. an das obbezeichnete Immobil rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll.

Riga-Rathhaus, in der 1. Section des Landvogteigerichts, den 27. October 1883. Nr. 2553. 3

Auf Antrag des Herrn Advocaten Heinrich Korth als Mandatar des Schneidermeisters Franz Rosa wird die zu Gunsten des Getränkhändlers Gustav Lange von dem Restaurateur Johann Donatus Bogdanowitsch am 23. Mai 1881 ausgestellte auf das dem gen. Bogdanowitsch gehörige, allhier im 1. Quartier der St. Petersburger Vorstadt an der ersten Weidenstraße sub Pol.-Nr. 111 B belegenen Immobil öffentlich aufgeschriebene, mit einer Blancoceffion versehene und dem Antragsteller für eine Darlehnsschuld von 3000 Rbl. verpfändete Obligation groß 6000 Rbl. nebst anklebenden Zinsen zu 6 pCt. p. a. vom 23. Juli c. ab bei der 1. Section des Rigaschen Landvogteigerichts am 12. November c. um 1 Uhr Nachmittags an den Meistbietenden versteigert werden.

Die Meistbotsbedingungen sind folgende:

1) Der Zuschlag erfolgt an den Meistbieter sofort nach beendeter Versteigerung.

2) Der Meistbieter hat nach erfolgtem Zuschlage 10 pCt. der Meistbotsumme bei Gericht zu erlegen, den Rest aber binnen sechs Wochen vom Tage der Versteigerung an gerechnet.

3) Der Meistbotsstellungsimpetrant ist falls er Meistbieter bleibt, berechtigt, den Meistbotschilling mit seiner Forderung in Comput zu bringen.

4) Falls der Meistbieter der Obligation auch Meistbieter für das an demselben Tage unmittelbar darauf zur Versteigerung gelangende oben bezeichnete Immobil wird, auf welches die Obligation ingrossirt ist, so dürfen zwei Drittheile des Meistbotschillings für die Obligation dem Meistbieter gegen hypothekarische Sicherheit in qu. Immobile gestundet werden.

5) Sollte der Meistbieter die Berichtigung des Meistbotschillings zum Termin unterlassen, so steht es dem Antragsteller Franz Rosa frei, auf abermalige Versteigerung der qu. Obligation anzutragen und soll für den solchen Falls etwa zu erzielenden Minderwerth der säumige Meistbieter verhaftet sein.

6) Die Kosten der Meistbotstellung hat der Meistbieter zu tragen.

Etwaige Kaufliebhaber werden hierdurch aufgefordert in genannten Termin ihren Bot und Ueberbot vor diesem Gerichte zu verlautbaren, zeitig zuvor aber von dem näheren Inhalt der Obligation in der Kanzlei dieses Landvogteigerichts Kenntniß zu nehmen.

Riga-Rathhaus, in der 1. Section des Landvogteigerichts, den 2. November 1883. Nr. 2575. 3

Von der 2. Section des Rigaschen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des Rigaschen Hypotheken-Vereins der öffentliche Verkauf des der Frau Palageja Martinowa Pansilow gehörigen, im 3. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 1263, bzw. nach der neuen Eintheilung im 2. Moskauer Stadttheile 1. Quartiere sub Pol.-Nr. 558 A an der Reeperstraße belegenen und dem Rigaschen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobils nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 28. April 1884 anberaumt worden.

Infolge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage, um 1 Uhr Nachmittags, vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins, ein Zehntheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an die obengent. P. M. Pansilow, beziehungsweise an das obbezeichnete Immobil, rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll. Nr. 1937. 3

Riga-Rathhaus, in der 2. Section des Landvogteigerichts, den 27. October 1883.

Von dem Directorium der Kaiserlichen Universität Dorpat werden alle Diejenigen, welche die Lieferung nachstehend bezeichneter im nächsten Jahre für die Universität und deren Anstalten erforderlichen Gegenstände, als:

1) 1800 Faden Birken-, 400 Faden Ellern- und 400 Faden Tannen-Brennholz, welches gehörig trocken sein und eine Länge von mindestens $3/4$ Arschin haben muß:

2) circa 50 Pud Stearinlichte, 300 Pud Petroleum und 35 Pud Waschseife je nach Bedürfniß der Universität und

3) 56 Tschetwert Hafer und 50 Pud Stroh zu übernehmen geneigt sind, hierdurch aufgefordert, zu dem dieserhalb anberaumten Torge am 9. December d. J. und zum Peretorge am 13. December d. J. Mittags 12 Uhr sich im Sitzungslocale dieser Behörde einzufinden und nach Producirung der vorschriftmäßigen Legitimationen und Saloggе ihren Bot zu verlautbaren, wegen des Zuschlages aber die weitere Verfügung der Behörde abzuwarten.

Die näheren Bedingungen können in der Canzlei des Directoriums eingesehen werden. Nr. 1086. 3

Dorpat, den 26. October 1883.

Виленское Окружное Интендантское Управленіе доводитъ до всеобщаго свѣдѣнія, что на поставку въ будущемъ 1884 году провіанта и фуража въ Виленскомъ военно-окружномъ совѣтѣ назначены торги:

На поставку провіанта для губерній: Виленской и Ковенской 22., Гродненской и Витебской 24., Минской 25. и Могилевской, Лифляндской, Курляндской и Сувалкской 28. Ноября.

На поставку фуража для губерній: Могилевской, Лифляндской и Курляндской 30. Ноября, Сувалкской 2., Гродненской и Минской 5. и Виленской, Ковенской и Витебской 8. Декабря. № 36,568. 3

Отъ С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія объявляется, что по требованію окружнаго инженернаго управленія С.-Петербургскаго округа, для удовлетворенія казеннаго взысканія, въ суммѣ 36,230 р. 23 к., будетъ вновь продаваться съ публичныхъ торговъ половина общаго неразмежеваннаго имѣнія надворнаго совѣтника Магнуса и почетнаго гражданина Максима Хелькевича, принадлежащая послѣднему, состоящаго С.-Петербургской губерніи, Царскосельскаго уѣзда, 2. стана, подъ названіемъ Больше-Дивинская пустошь. Въ имѣніи этомъ числится земли всего 1145 дес., въ томъ числѣ удобной 1130 дес. 1416 саж. изъ нихъ подъ сѣнокосомъ 133 дес.; а остальная подъ лѣсомъ, оцѣнено въ 8000 руб. Продажа эта будетъ производиться въ срокъ торга 17. Января 1884 г., съ переторжкою чрезъ три дня, въ присутствіи С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія, въ которомъ желающіе могутъ разсматривать опись и другія бумаги до продажи сей и публикаціи относящіяся. № 3090. 3

Судебный приставъ С.-Петербургскаго окружнаго суда Кочетовъ, жительствующій Васильевской части, 2. участка, по 4. линіи, въ домѣ № 55, симъ объявляетъ, что на удовлетвореніе претензіи мѣщанина Александра Александровича Тулинова въ суммѣ 300 руб. съ процентами, съ 2. Іюня 1882 г. и 2 процентъ съ капитальной суммы вознагражденіемъ, по исполнительному листу С.-Петербургскаго коммерческаго суда, отъ 23. Февраля 1883 г. за № 868, будетъ производиться Января 28. дня 1884 года, съ 10 часовъ утра, въ залѣ засѣданій при 6. отдѣленіи С.-Петербургскаго окружнаго суда, публичная продажа недвижимаго имѣнія, принадлежащаго умершему купцу Іонѣ Матвѣевичу Соколову, заключающагося въ каменномъ одно-этажномъ домѣ, таковомъ же двухъ-этажномъ флигелѣ, деревянныхъ пристройкахъ и землѣ, въ количествѣ $1103^1/_4$ квадр. саж., состоящемъ въ С.-Петербургѣ, Васильевской части, 2. участка, по 5. линіи подъ №№ по табелямъ: 1846 годъ 525 и 524 участокъ 2 лит. А, а 1874 г. — 385 и полицейскими 70 и 2. Имѣніе заложено въ С.-Петербургскомъ городскомъ кредитномъ обществѣ въ суммѣ 28,000 руб. и участныхъ лицъ въ суммѣ 35,000 р. и будетъ продаваться въ цѣломъ составѣ. Торгъ начнется съ оцѣночной суммы 75,000 руб. № 2102. 2

Судебный приставъ С.-Петербургскаго окружнаго суда Петръ Цвѣтковъ, жительствующій Литейной части, 3. участка, по Саперному переулку, въ домѣ № 14, симъ объявляетъ, что на удовлетвореніе претензіи вдовы капитанъ-лейтенанта Лидіи Михайловны Салтыковой, нынѣ по мужу Пуни, въ остальной, за уплатами, суммѣ 12,740 руб. 92 к. по исполнительному листу С.-Петербургскаго окружнаго суда, отъ 22. Іюня 1874 года за № 1684, будетъ производиться Ноября 16. дня 1883 года съ 10 часовъ утра, въ залѣ засѣданій при 5. отдѣленіи С.-Петербургскаго окружнаго суда, публичная продажа недвижимаго имѣнія, принадлежащаго умершему капитанъ-лейтенанту Сергѣю Евграфовичу Салтыкову, заключающагося въ 38 душевыхъ надѣлахъ крестьянъ собственниковъ съ землею, въ количествѣ 118 десятинъ, состоящаго Ярославской губерніи, Даниловскаго уѣзда, Боровской волости, въ деревняхъ: Курѣева и Липовцахъ. Имѣніе незаложено, и будетъ продаваться право на выкупную ссуду по расчету, опредѣленному уставною грамотою. Торгъ начнется съ оцѣночной суммы 2000 р. № 3033. 2

Судебный приставъ С.-Петербургскаго окружнаго суда Гаммъ, жительствующій въ Московской части, 2. участка по Лиговкѣ, домъ № 85, симъ объявляетъ, что на удовлетвореніе претензіи подполковника Андрея Николаевича Голоушина по закладной 3500 руб., будетъ производиться Января 18. дня 1884 года съ 10 часовъ утра, въ залѣ засѣданій при 4. отдѣленіи С.-Петербургскаго окружнаго суда, второй публичный торгъ на недвижимое имѣніе, принадлежащее вдовѣ подполковника Аннѣ Ильиничнѣ Нестеровой, заключающееся въ деревянныхъ двухъ этажномъ домѣ и флигеляхъ со строеніемъ и землею въ количествѣ 250 квадр. саж. и состоящее С.-Петербургской губерніи, Царскосельскаго уѣзда, въ городѣ Гатчинѣ, Маріенбургской части, по Набережной улицѣ подъ № 3. Имѣніе заложено истцу Голоушину въ суммѣ 3500 руб. и будетъ продаваться въ цѣломъ составѣ. Для первыхъ торговъ имущество это было оцѣнено 3500 р.; на вторыхъ же торгахъ, на основ. 1182 ст. Уст. Гр. Суд., можетъ быть продано и ниже оцѣнки. № 3175. 3

Псковскій кадетскій корпусъ приглашаетъ желающихъ на поставку въ корпусъ съ 1. Января 1884 г. по 1. Января 1885 года: 1) съѣстныхъ припасовъ на сумму 23,279 руб. къ торгу 18. Ноября 1883 г.; 2) освѣтительныхъ матеріаловъ, фуража и другихъ предметовъ на сумму 2410 руб. 60 коп. къ торгу 22. Ноября; 3) готовыхъ вещей и матеріаловъ для обмундированія кадетъ на сумму 14,833 руб. 55 коп. къ торгу 24. Ноября; 4) шитья вещей по обмундированію изъ казенныхъ матеріаловъ на сумму 838 руб. къ торгу 28. Ноября; 5) на взятіе въ арендное содержаніе участка огородной земли съ плодовыми деревьями и ягодными кустами, пространствомъ 1811,03 квадр. саж., находящагося въ Псковѣ, къ торгу 30. Ноября. Торги будутъ производиться въ выше назначенные сроки, безъ переторжекъ, въ 12 часовъ дня. До начала изустныхъ торговъ могутъ быть поданы объявленія, законно составленныя въ запечатанныхъ пакетахъ. Кондиціи можно видѣть въ канцеляріи корпуса въ присутственные дни съ 9 час. утра до 3 час. по полудни. Желающіе торговаться обязаны при прошеніяхъ представить надлежащіе документы о своемъ званіи и торговыя свидѣтельства, а равно залоги, равняющіеся $1/5$ подрядной суммы. № 1968. 3

Витебскій губернскій попечительный о тюрьмахъ комитетъ объявляетъ, что въ присутствіи Витебскаго губернскаго правленія назначены 5. Декабря 1883 года торги, съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою, на поставку въ теченіи 1884 года матеріаловъ для арестантской одежды, бѣлья и обуви мѣстныхъ арестантовъ, содержащихся въ тюрьмахъ Витебской губерніи, въ

примѣрномъ количествѣ, исчисленномъ по трехъ-лѣтней сложности, а именно:

а) на армяки, брюки, шапки и юбки суконные-фабричное сукно 3563 арш. 10 верш.,

б) на онучи суконные сермяжное сукно 1028 арш.,

в) на рубахи мужскія и женскія, рубашечной холстъ, 18,252 арш.,

г) на порты мужскія и юбки женскія холщевыя, портовый холстъ 14,175 арш.,

д) на онучи холщевыя онучный холстъ 3802 арш.,

е) на платки женскія, фламское полотно, 300 арш.,

ж) подкладочной холстъ для армяковъ, брюкъ, шапокъ и юбокъ, 4476 арш. 4 верш.,

з) на коты мужскія и женскія черную юхту, подошвы и весь прикладъ въ раскроенномъ видѣ на 3452 пары,

і) полушубки въ готовомъ видѣ 38 шт.,

и) рукавицы кожаныя, бараньей кожи, съ вязаными шерстяными варегами 77 паръ.

Означенный матеріалъ и готовыя вещи должны поставляться одного качества съ тѣми изъ которыхъ строются въ настоящее время вещи, имѣющіе быть предъявленными желающимъ участвовать при торгахъ. Поставка эта будетъ простираться, примѣрно на сумму 12,075 р. 67 к. Почему желающіе торговаться должны явиться къ означеннымъ торгамъ съ надлежащими видами о своемъ званіи, а также и съ благонадѣжными залогами. При торгахъ этихъ допускается, на основаніи 1938—1940 ст. X т. I ч. уст. о обяз. по договор., присылка или подача запечатанныхъ объявленій въ установленномъ закономъ порядкѣ. Образцы матеріала, а равно и кондиціи, по коимъ должна производиться помянутая поставка, желающіе могутъ разсматривать въ губернскомъ правленіи.

№ 11486. 1

Судебный приставъ при Витебской соединенной палатѣ уголовнаго и гражданскаго суда Оноприіенко, жительствующій во 2. части гор. Витебска по Малой Могилевской улицѣ въ домѣ Котырло, симъ объявляетъ, что на удовлетвореніе денежной претензіи отставнаго подпоручика Анатолія Александрова Степанова по закладной крѣпости 7100 руб. съ процентами на 300 руб. съ 30. Мая и по 300 руб. съ 30. Ноября 1880 года и проц. 7100 руб. съ 30. Ноября 1880 года, будетъ продаваться во второй разъ съ публичнаго торга при Витебской соединенной палатѣ уголовнаго и гражданскаго суда въ 26. день Января 1884 года въ 10 часовъ утра, принадлежащіе Рѣжицкому мѣщанину Максиму Дементьеву Заволоки каменный 2 этажный домъ крытый желѣзомъ, деревянный на каменномъ фундаментѣ, флигель крытый гонтомъ, каменный амбаръ крытый желѣзомъ, навѣсъ на столбахъ, каменный ледникъ крытый гонтомъ, каменный винный подвалъ крытъ желѣзомъ, 3 деревянныхъ амбара и право на городскую землю, коей мѣрой 300 кв. саж. состоящихъ въ новой части г. Рѣжицы, по Вокзальной улицѣ, и оцѣненныхъ въ продажу въ 18,000 руб. съ каковой цѣны и начнется публичный торгъ, а также и ниже оцѣнки. О казенныхъ недоимкахъ, взысканіяхъ, ссудахъ и запрещеніяхъ собираются свѣдѣнія; бумаги относящіяся до продажи будутъ открыты въ канцеляріи палаты во все время съ припечатанія сего объявленія до начала торга.

№ 547. 1

Псковской губерніи Холмское уѣздное полицейское управленіе симъ объявляетъ, что въ присутствіи онаго согласно распоряженія Псковскаго губернскаго правленія съ 11 часовъ утра 30. Января 1884 г., съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою будутъ производиться торги на продажу недвижимаго имущества Холмскаго землевладѣльца Барона Льва Альбертовича фонъ Гейкингъ заключающагося въ Краснополецкомъ каменномъ двухъ этажномъ крытымъ тесомъ винокуренномъ заводѣ длиною 11 саж., шириною 4 саж. 1 арш., высотою 2 саж. 2 арш., находящемся въ бездѣйствіи болѣе пяти лѣтъ, въ коемъ комнатъ: въ первомъ этажѣ 4, во второмъ этажѣ 5, оконъ: въ первомъ этажѣ 13, во второмъ 14, дверей: на желѣзныхъ петляхъ, въ первомъ этажѣ 4, во второмъ 8, съ землею къ нему 738 квадр. саж., заводскими принадлежностями, находящимися въ заводѣ, 2 проберными кранами, 1 холодильникомъ, 3 бардовыми кранами, заторною мѣдною трубкою безъ крана, 2 паровыми трубами безъ крановъ, таковою же трубою съ кранами, спиртовою трубою, дрождевою, 4 спиртовыми тарелками, 5 заторными чанами квасильнымъ чаномъ, холодильникомъ, 2 дрождевниками, 2 бардочными чанами, спиртовымъ чаномъ, чугуннымъ паровикомъ и разною мелкою принадлежностію. Сверхъ того при заводѣ же въ одной связи, находится: винной подвалъ длиною 5 саж., шириною 4 саж. 1 арш., въ коемъ находится оконъ 5, на желѣзныхъ петляхъ дверь, и 6 очистительныхъ бочекъ и на пространствѣ вышеозначенной земли въ одной окружной межѣ, находятся, принадлежащія къ заводу принадлежности, а именно: въ 15 саж. отъ завода деревянная солодовня, крытая тесомъ, длиною 13 саж., шириною 3½ саж. подъ которой состоитъ изъ этаго количества 5 саж. земли Баронесы фонъ Гейкингъ, въ 1½ саж. отъ завода бардочникъ деревянный крытый тесомъ вмѣщающій въ себѣ до 5000 ведръ. Конный деревянный приводъ для насоса воды, состоящій Псковской губерніи Холмскаго уѣзда 3 стана Захоломско-Столопсыской волости, при с. Краснопольцѣ. Заводъ этотъ находится отъ уѣзднаго г. Холма въ 50 вер., отъ г. Торопца въ 40 вер., отъ большой почтовой дороги въ 10 верстахъ, сбытъ произведеній бываетъ сухимъ путемъ въ г. Холмъ и Торопецъ; имѣніе это оцѣнено по стоимости въ 860 руб. продается за неплатежъ акцизной недоимки 1919 руб. 57 к. и публикаціонныхъ 106 руб. 34 к., желающіе торговаться могутъ разсматривать бумаги до продажи и публикація относящіяся въ управленіи во всѣ присутственные дни.

№ 5825. 3

За Лифл. Вице-Губернатора:
старшій совѣтникъ:
М. Цвингманъ

Секретарь: П. Давиденковъ.

Неоффиціальная Часть. Nichtofficieller Theil.

Auction.

Zur Erfüllung des Auftrages Eines Kaiserlichen Livländischen Hofgerichts werden **Mittwoch den 9. November**, um 2 Uhr Nachmittags, in dem an der Kämmereistraße Nr. 3 befindlichen Lilich'schen Hause, 2 Tr. hoch, die **Nachlaßeffecten** des weil. Staatsrath **G. A. Hoge**, als: Möbel (Sophas, Kommoden, Spiegel); div. Kleidungsstücke: wattirte Mäntel, Paletots, ein Iltispelz; ferner: ein Conversations-Lexikon, einige Wäsche, Hausgeräth und andere brauchbare Sachen gegen Baarzahlung öffentlich versteigert werden.

Krons-Auctionator:
Hofrath A. v. Hoffmann.

Auction.

Mittwoch den 9. November, um 12 Uhr Mittags, soll das Baumaterial eines alten, in der Reeperstraße sub Nr. 35 belegenen, der Nikolai rechtgläubigen Kirche gehörigen Fleischscharren gegen Baarzahlung öffentlich versteigert werden.

Krons-Auctionator:
Hofrath A. v. Hoffmann.

Die in der gr. Sünderstraße Nr. 3 belegene, vollständig eingerichtete **Bäckerei** (früher Kutzke) **ist per sofort zu vermiethen.** Näheres gr. Sünderstr. Nr. 9, im Tapetengeschäft.

Par eewehroschanu!

Pagasta likumus preeksch Austruma juhrmalas gubernijahm (Patente Nr. 37 no 1866 g.) ar pamazischanu kas rahda, ka buhs eewest Wisaugstaki apstiprinatus Austruma juhrmalas guberniju pagasta likumus no 19. Februar 1866 gada (Patente Nr. 76 no 1866 g.), ka ari likumus par lauschu labklahschanas eerikthem Austruma juhrmalas guberniju semneeku pagastôs (Patente Nr. 77 no 1866 g.) war dabuht pirkt pa 50 kap. Rihgas pili, eeksch Widsemes gubernements awischu drukerejas.

Tähelpanemise wäärt!

Maakogukonna Seadus Baltia-meere kubermangudele (Patent Nr. 37 aastast 1866) ja Juhatus 19. Küündla kuu päävast 1866 (Patent Nr. 76 aastast 1866) kui ka Käsud nende asjade pärast, mis maakogukondade rahwa heaks ja kasuks seatud (Patent Nr. 77 aastast 1866) on Liiwimaa kubermangu seitungi redaktsionis müa ja maksab 50 koppikad tükk.

Das 7. Wendensche Kirchspielsgericht bringt hiermit zur allgemeinen Kenntniß, daß dasselbe vom 8. November c. ab seinen Sitz auf dem Beigute des Gutes Lysohn, **Wellan**, haben wird und die Correspondenz per Wenden, Kirchspiel Wellan, zu richten ist.

Mahlenhof im 7. Wendenschen Kirchspielsgericht, den 22. October 1883. Nr. 3759.

Das deutsch-alphabetische Verzeichniß

der **Documente** und **Acte**, welche der **Stempelsteuer unterliegen** und welche von derselben **befreit sind**, zusammengestellt zur Anleitung bei der Anwendung des Allerhöchst am 17. April 1875 bestätigten Stempelsteuergesetzes, ist zu haben in der Redaction der Livl. Gouv.-Zeitung.

Nachstehende örtliche Legitimationen sind von den Eigenthümern als verloren angegeben und werden daher die etwaigen Finder derselben hierdurch aufgefordert, diese Legitimationen ungesäumt bei der Rigaschen Steuerverwaltung, resp. bei dem Rigaschen Passbüreau abzuliefern.

Daß Paßbüreaubillet des zum Pastorat Wolmar verzeichneten Martin Leopold Brehsche d. d. 11. Januar 1883 Nr. 206 giltig auf einen Monat.

Das Paßbüreaubillet des zum Gute Ranzen verzeichneten Gustav Bedrit alias Grube d. d. 23. Juni 1883 Nr. 2562 giltig bis zum 23. Juli 1883.

Die von der Rigaschen Steuerverwaltung dem Rigaschen Bürgerokladisten Ernst Reinhold Nikolai Frangk am 13. November 1881 sub Nr. 219, ertheilte bis zum 1. Januar 1882 giltige Legitimation.

Редакторъ А. Клингенбергъ.

Печатано въ Лифляндской Губернской Типографіи въ Ригѣ (въ замкѣ).